

ARCHIWUM UNIwersYTETU JAGIELLOŃSKIEGO



ZESPÓŁ:

Wydział Filozoficzny Uniwersytetu Jagiellońskiego 1849-1945

SYGNATURA:

WF II 504 – Teczki akt doktorskich podania o dopuszczenie do egzaminów ścisłych, ocena pracy, załączniki 1860-1945

SYGNATURA OBIEKTU:

WF II 504 – Gutmanówna Karola (Karolina)

DIGITALIZACJA:

Archiwum Uniwersytetu Jagiellońskiego

2016 r.

1. NR ARCHIWUM: 805	2. NAZWA ARCHIWUM: Archiwum Uniwersytetu Jagiellońskiego	
3. NAZWA ZESPOŁU: Wydział Filozoficzny Uniwersytetu Jagiellońskiego 1849-1945 (WF II)		
4. NR ZESPOŁU: 17	5. SYGNATURA OBIEKTU: WF II 504 – Gutmanówna Karola (Karolina)	
6. LICZBA STRON/KART: 20		7. LICZBA SKANÓW: 20
8. DATA WYKONANIA: 2016	9. NAZWA PRACOWNI: Archiwum UJ	10. WYKONAWCA KOPII CYFROWYCH: Jacek Urbanowicz
11. UWAGI: -		

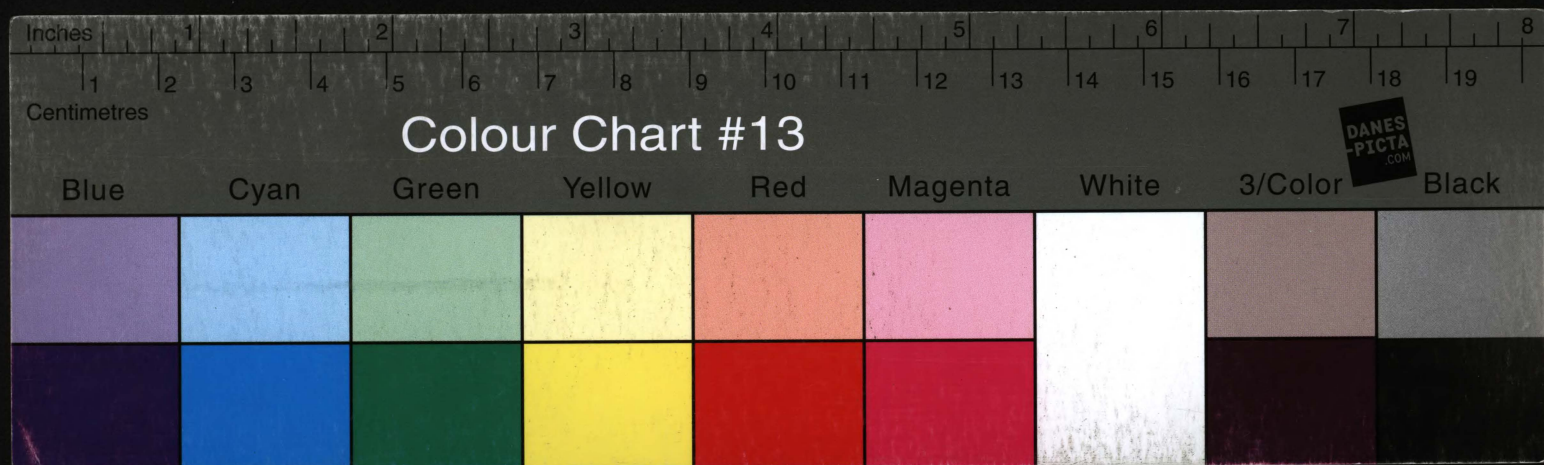


Do
 Rady profesorów Wydziału filozoficznego U. J.
w Krakowie.

Podpisana uprasza o łaskawe zaliczenie lat występujących w charakterze nadrezerwowej słuchaczki U. J. do zycerajnych studiów filozoficznych, celem ubiegania się o stopień doktora filozofii z historii sztuki, jako przedmiotu głównego i archeologii klasycznej, jako przedmiotu pobocznego, oraz o zezwolenie wydania absolutorjum.

Na poparcie swej prośby podpisana dołącza następujące dokumenty:

- 1) Świadectwa ukończenia Szkół średniej Męskiej Polskiej w Sosnowcu i Świadectwo ukończenia królewskiego imienia A. Bawarskiego w Krakowie
- 2) Świadectwo dojrzałości, wydane przez państwową komisję egzaminacyjną kuratorjum lwowskiego
- 3) Indeksy studentki nadrezerwowej i zycerajnej na U. J. w Krakowie.
- 4) Praca doktorska p.t.: „Wpływ niemieckiego na polskie malarstwo cesarskie ze szczególnym uwzględnieniem środowiska krakowskiego”



- 5) Świadectwa kołokeyskie
- 6) Zaświadczenia proce (proseminaryjny) i Seminarjjski
- 7) Curriculum vitae.

Gutmanowski Karol.

Kraków, dn. 1. XII. 1930.

Pozgive dokumenty odebrałam.

A. Karol Gutmanowski.

19 | XI. 32 r.

L. 2864/30

W Krakowie, dnia 3. grudnia 1930 r.

JW Panu Prof. drowi J. Pagaczewskiemu

przesyłam z prośbą o wydanie opinii na najbliższe posiedzenie Rady
Wydziału.-

Dziekan Wydziału filozoficznego:

Adybor

Pracownia odbyła się dnia 22 czerwca 1932
Rektor. X. P. J. Chładowski -
Dienar p. J. Kasper -
Pracownik " Pagaczewski.

Curriculum vitae

Urodziłam się dnia 27 czerca 1902. w Bedlinie.
 W 1912 r. po złożeniu egzaminu wstępnego, wstąpiłam do elżbię-
 klasy szkoły średniej J. Siniłowej w Sosnowcu, mającej wyrażen-
 ię wczesnych uroków polskich za czasów zabobu węgierskiego
 narwę 7-uni klasowej Szkoły Handlowej, zamieszkiwanej już
 podczas mego umieszczenia na Gimnazjum Żelaznej.
 polskiej Maciejowej Szkolej. Szkoła ta po złożeniu końcowego
 egzaminu ukończona 15 czerwca 1918 r.
 W r. 1919/20 zapisałam się na Wydział Literacki 2-letniej
 Wyższej Kursów dla kobiet imienia A. Baranickiego
 w Krakowie, które ukończyłam dyplomem z czerwca 1922 r.
 W r. 1922 wstąpiłam w charakterze nauczycielki
 stażarki na Wydział Filozoficzny U. J. w Krakowie.
 Umieszczałam na prelekcjach i seminariach historii
 sztuki prof. Mycielskiego, Paparzewskiego, Młodego.
 Brałam czynny udział w seminariach, robiłam
 kolokwia i wykonywałam prace seminaryjne, jak
 również założone studia.
 W październiku 1928 r. robiłam egzamin
 dyplomowy w charakterze eksternistki przed
 państwową komisją egzaminacyjną kuratorium
 wrocławskiego.
 W styczniu 1929 r. zapisałam się jako uczennica

stuchaczką na rękach filozoficznych U. J. w Krakowie,
kontynuując studia w zakresie historii sztuki
w seminarium prof. Papaczerzkiego.

Ostatnim przedłożeniem pracy doktorskiej p. t.: „Wpływy
niderlandzkie na polskie malarstwo szesnastowieczne
z perspektywą uwzględnieniem środowiska krakowskiego”

Karol Gutmanowicz.

do

Rady Wydziału Filozoficznego Univ. Jagiell

w Krakowie.

Zamierzam się z dokumentami przedstawionymi przez
p. Gutmanowskiego i stwierdzam, że w czasie studiów uniwersyteckich
potentna zdobyła ogólnie wykształcenie, staniam
wniosek o zastrzeżeniu jej studiów odbytych na tym samym
Uniwersytecie o charakterze wstępnych studiów do
studiów wyższych. Nadmieniam, że zarówna
ja, jak i prof. Rydyński, mamy pracę, której p. Gut-
manowska zamierza - w razie uwzględnienia jej prośby -
przedłożyć jako rozprawę doktorską i że praca ta
w zupełności odpowiada wymaganiom rozprawy
doktorskiej.

w Krakowie, dnia 4. grudnia 1930.

Prof. J. J. J. J.

the first of the year

the first of the year

the first of the year

the first of the year

the first of the year

the first of the year

the first of the year

the first of the year

the first of the year

the first of the year

the first of the year

the first of the year

the first of the year

the first of the year

the first of the year

the first of the year

the first of the year

the first of the year

the first of the year

the first of the year

the first of the year

the first of the year

the first of the year

Ocena pracy p. k. Gutmanówny p. t.

"Wpływ niderlandzkie na polskie malarstwo renesansowe
ze szczególnem uwzględnieniem środowiska krakowskiego."

O wpływach niderlandzkich na polskie malarstwo średniowieczne wspominali już nasi historycy sztuki, jak Łunicki, Łochowski, Lepny, a zwłaszcza Kopera, wspominali jednak ogólnie, nie bowiem nie kładł sobie trudu, by dokładnie zebrać zarówno całe kompozycje, jak i poszczególne motywy w naszych obrazach z obrazami niderlandzkimi. Uczyła to dopiero p. Gutmanówna, biorąc za punkt wyjścia szereg badań tak całe cykle (wawny tryptyk dominikański, obrazy w kościele św. Katarzyny, dwa tryptyki na Wawelu, polptyk w kościele św. Mikołaja, tryptyk w Olkuszu), jak również szereg poszczególnych obrazów. P. Gutmanówna uwzględniła przedewszystkiem środowisko krakowskie, którego utwory, o ile nie przetrwały na pierwotnem miejscu w kościołach, zostały zebrane w Muzeum Narodowem w Krakowie i Muzeum Diecezjalnem w Tarnobrzegu. Autorka poświęca nawiązek na malarstwo statygone, poświęca jednak i o miniatury, ograniczając się jednak tylko do tych, które zostały opublikowane. Doceniając znaczenie Szwana Ma w naszej sztuce średniowiecznej — Szwon wpłynął silnie także i na malarstwo — nie zaniebagała tej wskazania związków, jakie ^{zosta} tego genialnego mistrza ze sztuką niderlandzką. W tej analitycznej organi swojej pracy p. Gutmanówna zestawia polskie obrazy z szeregiem obrazów przedewszystkiem Jana van Eycka, Rogiera van der Weyden, Dirka Bouts, Gerarda Davida, Memlinga,

i odnajduje w naszych rzeźbach to silniejszy, to słabszy wpływ wspomnianych mistrzów niderlandzkich. Czasem całe kompozycje tworzą przejmowane z Niderlandów, częściej jednak zapożyczenia dotyczą tylko poszczególnych figur, motywów, niekiedy wręcz jedynie w bardziej nowoczesnym odzwierciedleniu perspektywy, w zastosowaniu na większą skalę krajobrazów w tle lub w prawidłowym stosunku figur ludzkich do architektury. Dopatrzeć się można odkształceń malarstwa niderlandzkiego. Analizy są dobre i nader sumiennie przeprowadzone. Autorka, wzdułga z założenia, że wiele podobnych obrzów gotyckich uległo przemalowaniu i zachowało tylko pierwotną kompozycję, utraciło natomiast pierwotny koloryst, wstrzymała się od rozpatrywania stosunku naszego malarstwa do niderlandzkiego pod względem kolorystycznym. Po części analitycznej następuje część syntetyczna, w której autorka dochodzi do przekonania, że wpływ niderlandzki - silniejszy lub słabszy - widoczny jest w każdym czasie w najwzbitniejszych utworach naszego malarstwa epoki gotyckiej. Wreszcie w ostatnim rozdziale p. Gutmanowska zastanawia się nad drogami, którymi mogły się do nas wpływy niderlandzkie przedstawiać. Stwierdza, że drogi te były niekiedy bezpośrednie - pobyt naszych artystów w Niderlandach rozglądanie w krajach, w których nie brakowało niderlandzkich obrazów - najczęściej jednak pośredniczyło malarstwo niemieckie, a także grafika niemiecka.

Temat nie był Tatrą, wzmagat bowiem zakresy omienia się z malarstwem niderlandzkim i zalecenie o niego niemieckim XV wieku, przedopracowanie bardzo obfitej literatury specjalnej.

Autorka metyla wzorować literaturę naukową, przynajmniej
możliwiej tej książce, której niema w polskich biblio-
tekach, ale także posunęła się do utworów malarstwa
niderlandzkiego w oryginalach w czasie podróży do
Wieny, Belgji i Holandji.

Praca szanowna jest dobre, napisana krótko,
jasno i poprawnie polszczyzną, tak, że metyla
fachowcy, ale i laik przeczyta ją z zaintereso-
waniem. Z powyższych powodów stawiam
wniosek o dopuszczeniu p. Gutmanówny
do egzaminów ścisłych.

W Krakowie, dnia 4. XII. 1930.

Prof. Julian Pajewski

Praca p. Gutmanówny jest wykonana rzetelnie i inteligentnie
Wpływa malarstwo staroniderlandzkie na polską sztukę po-
dług XVI i XVII w., dostarczając nam nowych ujęć, które
dotychczas jeszcze bliżej nie badamy, chociaż w tej
pracy pierwszego gruntowniejszego rozpatrzenia Autorka
zapomina o b. sumiennie o literaturę francuską
Mémorie o pracy tej są pewne braki, wynikające
z ułamek przypisanego zatoczenia. Niebezpiecznym jest
jest to przede wszystkim i wniemy branie: wpływu mal. staro-
niderl. na mal. cesarskie krakowskie. Natomiast, który
autorka nie postępuje, nie reprezentuje malarstwa na
całym obszarze Polski, którego liczący szeregi skłania
nie ~~dotychczas~~ dotąd dotychczas bliżej badamy, tak iż
nie przedstawiając dość reprezentującą monografię tej
malarstwa, a jego, ostatecznej i indywidualnej siły.

nie zostały jeszcze odkryte. W tym stadium badań
mówie optycznej, oddziaływających na to malarsko,
jest właściwie jawne, chyba, że nie rezygnuje z góry
z dążenia do czegoś więcej, jak tylko b. ogólnych
i przybliżonych wyników. Fakt istnienia wpływu
można oczywiście stwierdzić i na wielu przykładach.
Charakter wpływu mal. starożytn. na nasze
sztotki sztuki zupełnie trafnie i wprowadza
b. odnośnie nas wnioski. Lecz jak każdy, kto się
„optycz” dotyka, dotykając zależności, nie może
względnie doświadczyć większej uwagi na daleko i tak
różne między porównawczymi dziełami (np. seria-
wne „Koronacje” z kawi os. Niekiedy z dziełami Bonty a)
Słabość powoduje zasadniczej i malarskiej (Korona-
Korona) uświadomienie ograniczenie wpływu bezpośred-
nich i pośrednich.

Nadto w tym jednak autorka wykazała się i dwiema
doprecyzacją i umiarkowaniem orientowania
w zagadnieniach historycznych, zwróceniem się do
wiedzy o świat sztuki artystycznych, doświadczenia
w sztuce i w sztuce i w sztuce; i dostateczną
jasnością myśli - preto przyciągam się
do wniosku o doprowadzenie p. L. T. do
do egzaminów ścisłych

Wrocław 23 listopada 1920

Prof. dr. Tadeusz Strykowski

Miot. Sztuki

Do

Dziekanatu Wydziału filozoficznego U. J.
w Krakowie

Na podstawie uchwały Rady Wydziału filozoficznego U. J.
z dnia 12-go grudnia 1930 roku, podpisana
uprasza o łaskawe dopuszczenie do egzaminów
ściśle z historji sztuki, jako przedmiatu głównego
i archeologii klasycznej, jako przedmiatu po-
bożnego, celem ubiegania się o stopień
doktora filozofji.

Karola Gutmanówna

Załączniki znajdują się przy pierwszem podaniu,
które zostało wniesione do Rady Wydziału filozoficznego
o zaliczenie lat studiów.

Kraków 16/XII. 30r.

1. Die Bedeutung der Sprache

2. Die Bedeutung der Schrift

3. Die Bedeutung der Kunst

4. Die Bedeutung der Wissenschaft

5. Die Bedeutung der Religion

6. Die Bedeutung der Philosophie

7. Die Bedeutung der Ethik

8. Die Bedeutung der Politik

Die Bedeutung der Sprache ist die Grundlage aller menschlichen Kommunikation. Sie ermöglicht es uns, unsere Gedanken und Empfindungen auszudrücken und mit anderen zu teilen. Ohne Sprache wäre das Leben isoliert und unbefriedigend. Die Schrift hat die Sprache festgehalten und ermöglicht es, Wissen zu speichern und zu übertragen. Die Kunst ist eine Form der Kommunikation, die über die Sprache hinausgeht und Emotionen und Ideen durch Bilder, Töne und Gesten ausdrückt. Die Wissenschaft ist die systematische Erforschung der Natur und der menschlichen Gesellschaft. Sie ermöglicht es, das Verständnis der Welt zu vertiefen und neue Erkenntnisse zu gewinnen. Die Religion ist eine Form der Weltanschauung, die das Leben und das Handeln des Menschen in Bezug auf das Göttliche ordnet. Die Philosophie ist die Reflexion über das Leben, das Denken und das Handeln. Sie versucht, die grundlegenden Fragen des menschlichen Daseins zu beantworten. Die Ethik ist die Lehre vom Guten und Bösen, vom Recht und Unrecht. Sie gibt uns Orientierung in moralischen Dilemmata. Die Politik ist die Kunst, das Zusammenleben einer Gemeinschaft zu ordnen und zu verbessern.

Die Bedeutung der Wissenschaft

Die Bedeutung der Wissenschaft ist in der modernen Welt von zentraler Bedeutung. Sie hat unser Leben in fast allen Bereichen revolutioniert. Von der Medizin bis zur Raumfahrt, von der Landwirtschaft bis zur Kunst, hat die Wissenschaft unser Leben verbessert und erweitert. Sie ermöglicht es uns, die Geheimnisse der Natur zu entschlüsseln und neue Technologien zu entwickeln. Die Wissenschaft ist die Grundlage für den Fortschritt der Menschheit. Sie ist die Kraft, die uns voranbringt und uns die Zukunft erschafft.

König'sche Hofbibliothek

1930

1930

1930

1930

1930

1930

1930

1930

1930

1930

1930

The following is a list of the names of the persons who have been appointed to the various positions in the office of the Secretary of the Board of Education, for the year 1930.

1930

The following is a list of the names of the persons who have been appointed to the various positions in the office of the Secretary of the Board of Education, for the year 1930.

1930

16
WYDZIAŁ FILOZOFICZNY
UNIWERSYTETU J. GALLONSKIEGO
W KRAKOWIE.

L. 3021/30.

W Krakowie, dnia 17. grudnia 1930 r.

JW Panom Profesorom:

drzwi Pagaczewskiemu

" Szydzkowskiemu

przesyłam podanie p. Karoliny GUTMANÓWNY
z prośbą o wydanie opinii na piśmie
czy na podstawie załączonej pracy można
kandydatkę dopuścić do rygorozów.-

Dziekan Wydziału filozoficznego:

R. Szyborski

L. 2650/31

PROTOKÓŁ

dwu-godzinne rygorozum z historii sztuki i archeologii klasycznej
odbytego dnia 5. grudnia 1931 r. z p. Karoliną Guttmanówną.

O b e c n i :

Przewodniczący: Dziekan Prof. Dr. W. Szafer

Egzaminatorowie:

" " J. Pagaczewski

" " T. Szydłowski

" " S. Gąsiorowski

Egzamin rozpoczął Prof. Dr. *J. Pagaczewski* o godz. 11

i egzaminował do godz. 11:45 następnie egzaminował Prof. Dr. *H. Gąsiorowski*

do godz. 11:45 - 12:20 w końcu zaś egzaminował Prof. Dr. *T. Szydłowski*

od 12:30 do godz. 12:45

Komisja egzaminacyjna uznała wynik egzaminu za

d. j. w.

Szafer

J. Pagaczewski

H. Gąsiorowski

T. Szydłowski

1844

1844

1844

1288/32

19

PROTOKÓŁ

jedno-godzinnego rygorozum z f i l o z o f j i
z p. K a r o l i n ą G U T T M A N Ó W N A
odbytego dnia 18. czerwca 1932 r.

O b e c n i:

Przewodniczący: Dziekan Prof.dr.Szafer

Egzaminatorowie: " " Heinrich

Egzamin rozpoczął o godz. 10 " Garbowski
Prof.dr.

i egzaminował do godz. 10.30 następnie egzaminował Prof.dr.

Murawski do godz. 11.

Komisja Egzaminacyjna uznała wynik egzaminu za: *zadowol.*

d. j. w.

Szafer
Murawski
T.Garbowski

